

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de apertura y uso compartido del establecimiento de una nueva escuela secundaria, 02M139, con Murry Bergtraum High School for Business Careers (02M520) en el edificio escolar M520, a partir de 2013-2014

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York ("DOE" por sus siglas en inglés) propone la apertura y la ubicación conjunta de la escuela 02M139, una nueva escuela secundaria de distrito, en el edificio escolar M520 ("M520") junto con la escuela existente Murry Bergtraum High School for Business Careers (02M520, "Bergtraum") a partir del año lectivo 2013-2014.¹ El edificio M520 está ubicado en 411 Pearl Street, Manhattan NY 10038, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Comunal 2 ("Distrito 2"). La nueva escuela secundaria propuesta, la escuela 02M139, ofrecerá un riguroso programa académico con un componente de estudio para la educación vocacional y tecnológica que permitirá preparar a los estudiantes para la educación superior y el trabajo. Si se aprueba esta propuesta, la escuela 02M139 compartirá el uso del establecimiento con Bergtraum, una escuela secundaria existente que atiende a alumnos de noveno a duodécimo grado.

En forma independiente, la escuela Bergtraum llevará a cabo una reducción de las inscripciones planificada a partir de septiembre de 2014. Entre los años lectivos 2014-2015 y 2017-2018, la inscripción de la escuela Bergtraum se reducirá aproximadamente de 400 a 450 estudiantes. Esta reducción de la inscripción tendrá lugar independientemente de la aprobación de la propuesta de uso compartido para la escuela 02M139. La escuela 02M139 ocupará el espacio se utiliza por debajo de su capacidad en el edificio M520, así como el espacio que dejó vacío la reducción de la inscripción de la escuela Bergtraum.

La propuesta de apertura y uso compartido de la escuela 02M139 en el edificio M520 es parte del objetivo central del DOE para crear nuevas opciones de escuelas que atiendan mejor a los futuros alumnos y a la comunidad en general. La escuela 02M139 ofrecerá un programa académico riguroso con un componente de Estudio para la Educación Vocacional y Tecnológica ("CTE", por sus siglas en inglés) que estaría disponible para los estudiantes a través del Proceso de Ingreso a Escuelas Secundarias de la Ciudad y tendría un método de ingreso no selectivo limitado por el que se le otorgará prioridad a los alumnos que viven en Manhattan. (En la Sección III.A de esta propuesta se puede encontrar información detallada sobre el Proceso de Ingreso a Escuelas Secundarias, ingresos fuera de término y los criterios de ingreso propuestos de la escuela 02M139).

Según el Informe sobre Inscripción, Capacidad y Utilización de 2011-2012 (el "Libro azul"), el edificio M520 posee una capacidad prevista de 2,134 alumnos. Sin embargo, el edificio actualmente alberga sólo a 1.806 estudiantes,² lo que arroja un índice de utilización de edificio del 85%.³

¹ "Uso compartido" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

² Registro no auditado del año lectivo 2012-2013 (al 26.10.12)

³ Todas las referencias a los porcentajes de uso del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad potencial extraídos del Libro azul 2011-2012 y datos de matriculación de estimaciones del registro no auditado 2012-2013 (con

Además, M520 alberga a tres organizaciones comunitarias locales ("CBO", por sus siglas en inglés): La Asociación de Jóvenes Cristianas ("YWCA NYC" por sus siglas en inglés), APEX Inc., y Baruch/BMCC College, como así también oficinas de la Federación Unida de Maestros ("UFT" por sus siglas en inglés). No se espera que esta propuesta afecte a la continuidad de estas oficinas de CBO o UFT. El edificio M520 también alberga servicios educativos para la audición, que es un programa autónomo bajo la dirección del Distrito 75, que atiende a alumnos sordos o con deficiencias auditivas. No se espera que esta propuesta afecte los servicios educativos para la audición que se ofrecen actualmente en el edificio M520.

Si se aprueba esta propuesta, la escuela 02M139 abriría sus puertas en el año lectivo 2013-2014, momento en el que atendería a aproximadamente de 105 a 115 alumnos de noveno grado. La escuela 02M139 se incorporaría gradualmente añadiendo un grado por año. Se espera que la escuela alcance su escala máxima en el año lectivo 2016-2017 y atendería a aproximadamente de 420 a 460 alumnos de noveno a duodécimo grado.

En 2017-2018, una vez que la escuela Bergtraum haya completado su reducción de la inscripción y que la escuela 02M139 alcance su escala máxima, se proyecta que se atenderá a aproximadamente entre 1,775 y 1,850 alumnos en el edificio M520, con un índice de utilización estimado de aproximadamente 83% a 87%.

El DOE propone crear una nueva opción educativa en el edificio M520 a partir de septiembre de 2013, que reemplazará las vacantes perdidas debido a la reducción de la inscripción de la escuela Bergtraum en septiembre de 2014. 02M139 ofrecerá un programa académico riguroso con orientación CTE diseñado para equipar a los estudiantes con las habilidades necesarias para alcanzar el éxito en la educación superior. El DOE cree que si una nueva escuela secundaria comparte el uso del establecimiento en el edificio M520 se creará una opción educativa mejor en la comunidad y el municipio. Además, el DOE está comprometido con brindar alta calidad de programación CTE a los alumnos de Manhattan. Para ello, la nueva escuela secundaria propuesta para el edificio M520 ofrecerá un componente de CTE, que se describe más detalladamente a continuación.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio M520 cuenta con una capacidad prevista de 2.134 estudiantes.⁴(El concepto de "capacidad prevista" se explica más adelante). En el año lectivo 2012-2013, el edificio brinda educación a 1.806 estudiantes,⁵ lo que arroja una tasa de utilización del 85%.⁶

Si se aprueba esta propuesta, 02M139 abriría sus puertas en septiembre de 2013 y prestaría servicios aproximadamente a 105-115 estudiantes de 9.º grado.⁷ A escala, la escuela 02M139 prestará servicios a aproximadamente entre 420 y 460 estudiantes desde el noveno al décimo segundo grado.

fecha del 26 de octubre de 2012 o del ...?. Esta metodología responde al modo en el que el DOE establece la planificación y calcula la asignación y establecimiento de espacios para las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de locación conjunta, la Oficina de planificación de espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

⁴ Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del período 2011-2012 (el "Libro azul")

⁵ Registro no auditado al 26.10.12

⁶ Todas las referencias a los porcentajes de uso del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad potencial extraídos del Libro azul 2011-2012 y datos de matriculación de estimaciones del registro no auditado 2012-2013 (con fecha del 26 de octubre de 2012 o del ...?. Esta metodología responde al modo en el que el DOE establece la planificación y calcula la asignación y establecimiento de espacios para las escuelas. Al determinar el espacio de escuelas coubicadas, el Departamento de Planificación de Espacio lleva a cabo un estudio local exhaustivo y un análisis del espacio para evaluar así el espacio disponible en el edificio.

Cuando 02M139 finalice la incorporación paulatina y alcance la escala completa y Bergtraum haya finalizado la reducción de inscripción planeada en el año lectivo 2017-2018, el DOE estima que el edificio M520 albergará a 1.775-1.850 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización del 83%-87%. Este índice de utilización previsto se basa en las proyecciones estándares para una nueva escuela secundaria que albergará a 115 - 115 estudiantes por grado, como así también en la reducción planificada en futuras inscripciones en Bergtraum.

En la Sección III.B. se expone el número referencial de salones que se asignarán a cada escuela conforme a la "Guía", así como la cantidad total de salones de un edificio para ofrecer una descripción más completa de la disponibilidad de espacio en un edificio.

Si se aprueba esta propuesta, el rango de grados para todas las organizaciones escolares propuestas y existentes en el edificio M520 durante un periodo de seis años sería:

Rango de grados							
DBN	Nombre de la escuela	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
02M520	Murry Bergtraum High School for Business Careers	9-12	9-12	9-12	9-12	9-12	9-12
02M139	Nueva escuela secundaria	-	9	9-10	9-11	9-12	9-12

La inscripción de estudiantes total actual y proyectada para todas las organizaciones escolares existentes y propuestas del edificio M520 en un período de seis años, como así también el índice de utilización del edificio, se describen en la siguiente tabla:

DBN	Nombre de la escuela	Inscripción del 2012-2013	Inscripción estimada para el 2013-2014	Inscripción estimada para el 2014-2015	Inscripción estimada para el 2015-2016	Inscripción estimada para el 2016-2017	Inscripción estimada para el 2017-2018
02M520	Murry Bergtraum High School for Business Careers	1,806	1,785 - 1,820	1,675 - 1,710	1,570 - 1,605	1,460 - 1,495	1,355 - 1,390
02M139	Nueva escuela secundaria	-	105 - 115	210 - 230	315 - 345	420 - 460	420 - 460
Inscripción escolar total		1,806	1,890 - 1,935	1,885 - 1,940	1,885 - 1,950	1,880 - 1,955	1,775 - 1,850

⁷ Las proyecciones de inscripción se basan en un plan de incorporación estándar de cuatro secciones por grado de ingreso en el primer año. Sin embargo, la inscripción real en el año 2013-2014 dependería de la demanda del solicitante.

Uso⁸	85%	89% - 91%	88% - 91%	88% - 91%	88% - 92%	83% - 87%
------------------------	-----	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Como se describe en más detalle en el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización (el "Libro Azul") que se encuentra disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf, el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las "capacidades previstas" acumuladas de dichas organizaciones. La "capacidad prevista" de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los objetivos del DOE con respecto a la capacidad máxima de las aulas (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros ("UFT", por sus siglas en inglés) y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan las aulas (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un aula determinada).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2011-2012. Según se describió anteriormente en esta Declaración de impacto educativo ("EIS", por su sigla en inglés), los índices de utilización proyectados del DOE para el año escolar 2012-2013 y futuros se basan en la capacidad objetivo del año lectivo 2011-2012, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad objetivo (uso programado de salones de clase, capacidad máxima objetiva de los salones de clase, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización proyectadas para 2012-2013 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a aula principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad total prevista del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría causar una baja del índice de utilización. Asimismo, si un aula que se usaba para guardería se utiliza para clase de quinto curso, aumentará la capacidad potencial de la escuela, ya que generalmente un quinto curso tiene más estudiantes que la guardería. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clase es superior para los salones de clase de 5.º grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

El DOE prevé que el edificio M520 aún contará con un espacio excedente una vez que 02M139 haya finalizado la incorporación paulatina. El DOE actualmente no tiene planes para el uso de este espacio. Cualquier cambio significativo para la utilización de la escuela debería proponerse en una EIS por separado conforme a la Disposición del Canciller A-190 y sujeta a aprobación por el Panel para la Política Educativa ("PEP" por sus siglas en inglés).

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, las escuelas y la comunidad

A. Estudiantes

⁸ Todas las referencias a los porcentajes de uso del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad potencial extraídos del Libro azul 2011-2012 y datos de matriculación de estimaciones del registro no auditado 2012-2013 (con fecha del 26 de octubre de 2012 o del ...?. Esta metodología responde al modo en el que el DOE establece la planificación y calcula la asignación y establecimiento de espacios para las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de locación conjunta, la Oficina de planificación de espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Si se aprueba esta propuesta, a partir de septiembre de 2013, 02M139 se ubicará en el edificio M520 y abrirá sus puertas a estudiantes candidatos de noveno grado quienes reúnan los requisitos a través del proceso de ingreso a las escuelas secundarias de la ciudad. El ingreso a 02M139 estaría abierto a cualquier estudiante de la Ciudad de Nueva York. Se propone que la escuela tenga un método de ingreso no selectivo limitado y que otorgue prioridad a los estudiantes que residen en el Manhattan. Las escuelas del programa limitado no selectivo dan prioridad de ingreso a los estudiantes que muestran interés por la escuela asistiendo a una sesión informativa o a eventos de jornadas de puertas abiertas o visitando la exhibición de la escuela en cualquiera de las Ferias de escuelas secundarias. A continuación se describe información adicional sobre el proceso de ingreso a la escuela secundaria.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a Bergtraum

No se prevé que el uso compartido propuesto para la escuela 02M139 afecte las admisiones, inscripciones u opciones educativas de los estudiantes que actualmente asisten a la escuela Bergtraum. No obstante, como se describe anteriormente, la reducción de inscripción planificada en Bergtraum afectará a la inscripción de la escuela en los próximos años. A medida que se lleve a cabo la reducción de inscripción planificada en Bergtraum, los estudiantes inscritos en la escuela recibirán atención más personalizada para garantizar que reciban el apoyo que necesitan para tener éxito y graduarse.

Bergtraum actualmente presta servicios a estudiantes de educación general y a los estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluyendo a los estudiantes inscritos actualmente en co-enseñanza integrada ("ICT", por sus siglas en inglés), en clases autónomas ("SC", por sus siglas en inglés) de educación especial y estudiantes que reciben Servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). Los alumnos con discapacidades recibirán servicios de conformidad con sus Programas de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Por lo tanto, los servicios se personalizan para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades inscritos actualmente y como tales, pueden variar de un año a otro. Todos los estudiantes inscritos en una de las escuelas del edificio M520 seguirán recibiendo su educación especial obligatoria si se aprueba esta propuesta. Además, los estudiantes clasificados como estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) están inscritos y reciben servicios de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés). Si se aprueba esta propuesta, todos los estudiantes inscritos en Bergtraum continuarán recibiendo los servicios adecuados de ELL.

Como se mencionó anteriormente, M520 también alberga servicios educativos para estudiantes sordos y con dificultades auditivas, lo cual consiste en un programa autónomo conforme a la dirección del Distrito 75. No se espera que esta propuesta afecte los servicios educativos para la audición que se ofrecen actualmente en el edificio M520.

Impacto en los programas CTE

Los programas de CTE integran un estudio académico con habilidades laborales en profesiones específicas. Los estudiantes reciben instrucción sobre un área relacionada con la industria y tienen la oportunidad de graduarse de la escuela secundaria con competencias y habilidades específicas de dicha industria, que pueden llevarlos a continuar con sus estudios al terminar la escuela secundaria, recibir capacitación adicional relacionada con el sector y/o ingresar a la fuerza laboral.

Los programas de estudio CTE están agrupados en 16 grupos profesionales a nivel federal, cada uno de los cuales incluye múltiples orientaciones profesionales que los estudiantes pueden seguir. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia cohesiva articulada de los rigurosos cursos académicos con orientación a la educación técnica y vocacional integrados con las

habilidades de la fuerza laboral alineadas con los estándares comerciales e industriales. "Especializaciones académicas" es un término utilizado para identificar la estrategia de desarrollo laboral, adoptada a nivel federal, estatal y municipal, con el fin de aumentar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje de la fuerza laboral actual y emergente del país.

Bergtraum es una escuela CTE. Independientemente de si se aprueba la propuesta, a partir de septiembre 2014, Bergtraum ofrecerá una cantidad reducida de vacantes de noveno grado como parte de la reducción de inscripción planificada. A medida que se vaya reduciendo la inscripción total durante la reducción de inscripción, es posible que la escuela necesite ajustar sus programas CTE. Resulta difícil predecir la manera en que podrían implementarse dichos cambios, dado que estas decisiones dependerían de los administradores escolares en colaboración con el DOE y se tomarán de acuerdo con la demanda de los estudiantes y con las condiciones presupuestarias y de personal de la escuela. Bergtraum actualmente ofrece cinco programas CTE los cuales se encuentran en revisión. Dichos cambios se enumeran en la siguiente tabla:

Grupos de carreras	Especialización de CTE	Estado de la aprobación por parte del estado	Estado del programa
Gerencia y administración de negocios	Contabilidad	No aprobado	Programa existente
Derecho y seguridad pública	Academia de derecho/estudios legales	No aprobado	Programa existente
Derecho y seguridad pública	Academia de Cumplimiento de la Ley	No aprobado	Programa existente
Agrupamiento Producción Manufacturera	Robótica	No aprobado	Programa existente
Ventas y Servicios de Marketing	Marketing	No aprobado	Programa existente

Los programas de estudios CTE "aprobados" han sido revisados y aprobados por el DOE y el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("SED", por sus siglas en inglés), lo que califica a la escuela para otorgar diplomas con respaldo CTE a los estudiantes que completan el programa. Los programas que se encuentran "en desarrollo" todavía no han recibido la aprobación del SED. Los estudiantes de estos programas reciben enseñanza con contenido de CTE, pero no pueden obtener diplomas con respaldo CTE, a menos que dichos programas hayan sido aprobados antes de la graduación de los alumnos. Sin embargo, independientemente del estado de aprobación del programa, las escuelas que tengan la capacidad de preparar a sus alumnos para un examen certificado por la industria pueden continuar haciéndolo.

Consulte el Apéndice B para mayor información sobre el listado de las escuelas secundarias que ofrecen programas CTE en el mismo grupo de carreras que Bergtraum.

Se propone que la nueva escuela secundaria 02M139 sea una escuela CTE, con especializaciones académicas en carpintería, mampostería, paisajismo y acabado decorativo.

Estas especializaciones fueron seleccionadas en respuesta a la demanda general de los estudiantes que postulan a los programas CTE, a la demanda de las empresas interesadas en contratar graduados con diplomas con respaldo CTE y a las tendencias laborales y el análisis de las necesidades del mercado laboral.

Dado que 02M139 ofrecerá especializaciones CTE distintas de Bergtraum, afectará la combinación de las especialidades CTE disponibles para estudiantes candidatos. Para mayor información sobre un análisis del impacto que tendrán la propuesta en la capacidad total de CTE en el municipio, véase la sección III.C a continuación.

Impacto en los programas académicos, las actividades extracurriculares y las asociaciones comunitarias

El DOE prevé que esta propuesta no impactará en los programas académicos, actividades extracurriculares y asociaciones comunitarias que actualmente se ofrecen en la escuela Bergtraum. Bergtraum continuará ofreciendo programas en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La propuesta de uso compartido del edificio no afectaría estas oportunidades. Los estudiantes seguirán teniendo la oportunidad de participar en diversos programas extraescolares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto es aplicable para todo alumno, ya que todas las escuelas cada año modifican las ofertas extraescolares según la demanda del alumnado y los recursos disponibles.

La escuela Bergtraum continuará ofreciendo atletismo y otras opciones de programas extracurriculares a los estudiantes, pero la cantidad y variedad de los programas ofrecidos puede disminuir gradualmente, debido a la reducción de la inscripción planificada.

De acuerdo con el Directorio de escuelas secundarias, Bergtraum, en la actualidad, ofrece los siguientes deportes a través de la Liga atlética de escuelas públicas (“PSAL”, por su sigla en inglés):⁹

- **Niños:** béisbol, baloncesto, bolos, carreras de resistencia, balonmano, pista cubierta, pista externa, voleibol, lucha libre
- **Niñas:** Baloncesto, bolos, carreras de resistencia, balonmano, pista cubierta, pista externa, softbol, tenis, voleibol y voleibol de equipo menor

De acuerdo al Directorio de escuelas secundarias, la escuela Bergtraum ofrece en la actualidad las siguientes actividades extracurriculares y asociaciones:

⁹ La PSAL es la liga atlética de las escuelas públicas. Su misión es ofrecer oportunidades de educación a los estudiantes, en aptitudes físicas, desarrollo del carácter y habilidades de socialización a través de un programa de deportes que fomenta el trabajo en equipo, la disciplina y el espíritu deportivo.

Actividades extracurriculares	Asociaciones	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Programa de tutoría por Ex Alumnos, ■ Resolución de conflictos, ■ Puesto de Exploradores 521, ■ Tutoría nuevo comienzo para el 9° grado, ■ Sociedad de Honor para los jóvenes de color, ■ Equipo de Debate Lincoln-Douglas, ■ Equipo de matemáticas, ■ Simulaciones de juicios Moot Court Competition, ■ Sociedad de Honor Nacional ■ Consejo del Director, ■ Consejo Superior, ■ Gobierno estudiantil, ■ Competencia empresarial virtual 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asociación de jóvenes cristianos ("YMCA" por sus siglas en inglés) ■ Organización Junior Achievement ■ El club de exploradores ■ Asociación de ex alumnos de la escuela secundaria Murry Bergtraum ■ Syracuse University ■ Baruch College ■ Borough of Manhattan Community College ■ Pace University ■ Fashion Institute of Technology ■ St. John's University ■ John Jay College of Criminal Justice ■ Club de teatro Manhattan ■ Compañía teatral Roundabout ■ Lincoln Center Theater ■ Federación hispana de la ciudad de Nueva York ■ Futuros y Opciones ■ Red para emprendimientos docentes (Network for Teaching Entrepreneurship) ■ Programa de voluntariado Big Brother/Big Sister ■ Extensión asiática profesional ■ La liga Anti-Defamation 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Programa YWCA después de clases ■ The Estee Lauder Companies ■ Gestión de Riesgos ACE ■ Deloitte and Touche ■ Asociación de Mujeres Financieras ■ Alliance for Downtown New York ■ Guardian Life Insurance Company ■ Hotel The Ritz Carlton ■ Servicios de Marketing Leibowitz ■ Skody ■ Scot and Company ■ Urban Land Institute ■ Colgate Palmolive Company ■ Davis and Gilbert LLP ■ Fiscalía de Distrito de Manhattan ■ Oficina de pequeñas comunidades de aprendizaje ■ Escuelas Secundarias que Trabajan ■ Asociación de Mujeres Financieras

Bergtraum continuará ofreciendo actividades extracurriculares en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. Varias escuelas que comparten el edificio escolar podrían colaborar unas con otras al ofrecer programas extracurriculares conjuntos según consideren apropiado. Además, M520 alberga tres CBOs: YWCA NYC, APEX Inc., y Baruch/BMCC College, al igual que oficinas de UFT. Se espera que esta propuesta no afecte a la ubicación continua de las CBO ni el espacio de la UFT.

Si se aprueba esta propuesta, Bergtraum continuará ofreciendo programas extracurriculares de acuerdo a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles, y el apoyo del personal para dichos programas. Esta propuesta no tendrá impactos en aquellas oportunidades, pero podría llegar a cambiar la forma en que

se configuran esos programas. Por ejemplo, algunas de las actividades podrían necesitar compartir el espacio de los salones de clase o la programación de estas actividades podría cambiar como resultado de mayores demandas del espacio disponible durante o después del horario escolar. Los estudiantes continuarán contando con la oportunidad de participar en diversos programas extracurriculares, a pesar de que los programas específicos que se ofrecen en una determinada escuela estén sujetos a cambios. Lo mismo sucede con cualquier estudiante de la ciudad dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y los recursos disponibles. El DOE prevé que esta propuesta no afectará las asociaciones actuales de Bergtraum.

Impacto en la inscripción de futuros estudiantes de educación secundaria - Proceso de Ingreso a la Escuela Secundaria

Si se aprobara esta propuesta, la escuela 02M139 recibiría estudiantes a través del Proceso de ingreso a la escuela secundaria y a través del proceso de inscripciones fuera de término. Se propone que la escuela incorpore estudiantes a través de un método de ingreso no selectivo limitado y que otorgue prioridad a los estudiantes que residan en Manhattan. Las escuelas del programa limitado no selectivo dan prioridad de ingreso a los estudiantes que muestran interés por la escuela asistiendo a una sesión informativa o a eventos de jornadas de puertas abiertas o visitando la exhibición de la escuela en cualquiera de las Ferias de escuelas secundarias.

Bergtraum incorpora estudiantes a través del proceso de ingreso a escuelas secundarias de la ciudad que se detalla a continuación. Aunque la ubicación conjunta de 02M139 no afectará directamente a los métodos de ingreso de Bergtraum, la reducción de inscripción reducirá la cantidad de vacantes disponibles de noveno grado en Bergtraum a partir del año lectivo 2014-2015.

Bergtraum brinda un programa con orientación en humanidades y interdisciplinaria. Consulte el Apéndice A para mayor información sobre la lista de otras escuelas secundarias en Manhattan, que también brindan programas con orientación en humanidades e interdisciplina. Bergtraum cuenta con un método de ingreso de opciones educativas. Los programas de opción educativa están diseñados para atraer a una más amplia variedad de estudiantes de diversos niveles de rendimiento académico. Cada programa cuenta con una cierta cantidad de vacantes reservadas para estudiantes con un nivel de lectura alto, promedio y bajo. Del grupo de postulantes, la mitad de los estudiantes que reúnen los requisitos son seleccionados de aquellos clasificados por la administración de la escuela y la otra mitad es seleccionada en forma aleatoria. Si un estudiante obtiene un puntaje en el margen superior del 2% en su examen de lectura de artes del idioma inglés (ELA, por sus siglas en inglés) del año anterior e incluye un programa de opción educativa como su primera opción, tiene garantizado un lugar en dicho programa.

En la ciudad de Nueva York, el ingreso a las escuelas secundarias se realiza a través de un proceso de elección para toda la ciudad, en el que los alumnos enumeran hasta 12 programas de educación secundaria en orden de preferencia.

A partir del ingreso a la escuela secundaria de septiembre 2013, hay dos rondas en el Proceso de ingreso a la escuela secundaria:

Ronda 1: Todos los estudiantes de 8.º grado y los estudiantes interesados que cursan por primera vez el 9.º grado participan en esta ronda. Todos los estudiantes, incluidos los postulantes a las escuelas secundarias especializadas, recibirán el resultado de la asignación a finales de marzo de 2013.

Ronda 2: Todos los estudiantes de 8.º grado y los que cursan por primera vez 9.º grado se pueden postular en la Ronda 2. Todo alumno que no haya recibido una asignación en la Ronda 1 debe presentarse a los programas disponibles en la Ronda 2 para recibir una asignación hecha en la solicitud. Además, todo alumno que haya recibido una asignación en la Ronda 1 puede volver a presentarse para los programas disponibles en la Ronda 2. Un estudiante que participa de la Segunda ronda y ya ha recibido una asignación en la Primera ronda perderá su asignación de la Primera ronda si recibe una asignación en la Segunda ronda. Los programas disponibles para la Ronda 2 incluyen los programas escolares con vacantes y las escuelas nuevas que abrirán el mes de septiembre próximo. Los estudiantes recibirán los resultados de la Ronda 2 a finales de mayo de 2013.

Para mayor información sobre el proceso de ingreso a escuelas secundarias, visite:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>.

Los estudiantes de escuela secundaria con IEP son admitidos de la misma forma que los estudiantes de educación general. Las escuelas elaborarán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes y que garanticen el acceso a un plan de estudios de educación general, en la mayor medida posible. Por lo tanto, la postulación de los estudiantes con IEP se hace mediante el mismo proceso descrito arriba.

Del mismo modo, los estudiantes ELL son admitidos en las escuelas secundarias de la misma manera que sus compañeros que no lo son. Todo alumno que requiera servicios ELL continuará recibiendo los servicios adecuados, conforme a la política del DOE.

Los estudiantes que están inscritos actualmente en el octavo grado y que están interesados en aplicar a la escuela 02M139 participarían en la Ronda 2 del proceso de admisión a escuelas secundarias este año escolar para una vacante de noveno grado en septiembre del 2013. Estos estudiantes contarían con la posibilidad de expresar su interés en 02M139.

Aunque las solicitudes para escuelas secundarias debían presentarse antes del 10.12.12, si PEP aprueba esta propuesta, los estudiantes interesados en solicitar ingreso a la escuela 02M139 contarían con la oportunidad de presentar una nueva solicitud de ingreso con una clasificación revisada de escuelas en abril de 2013. Dicha solicitud reemplazaría la solicitud antes presentada y sería incluida como solicitud del estudiante para la Ronda Dos del proceso de ingreso de escuelas secundarias. Otras escuelas secundarias nuevas designadas para abrir en la ciudad en el año lectivo 2013-2014 también estarán disponibles para que estos estudiantes las consideren en su elección.

Existe información anual detallada en el directorio de nuevas escuelas, disponible en el Centro de matriculación del municipio o en la página web de DOE:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications>.

Impacto en la inscripción de los futuros estudiantes de la escuela secundaria: asignaciones fuera de término

Además del proceso de ingreso a la escuela secundaria, algunos estudiantes podrían recibir un lugar en la escuela 02M139 a través del proceso de asignación fuera de término (“OTC”, por sus siglas en inglés).

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso o a que eran estudiantes que no se inscribieron en una escuela de la ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. La mayoría de estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Nuevo al sistema de escolarización de la ciudad de Nueva York; o
- Abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o¹⁰
- estudiantes que buscan transferencias (en base a las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101); o
- estudiantes que no participaron en el proceso de ingreso a escuelas secundarias por algún otro motivo.

Cuando un estudiante solicita una asignación OTC, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tienen vacantes disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. El estudiante visita una Oficina de Inscripción de su municipio donde se reúne con un consejero que analiza las opciones que satisfarán las necesidades del estudiante.

Existe un período de inscripción de alta concurrencia justo antes y durante la apertura de la escuela, cuando llegan miles de estudiantes. Antes de ello, las escuelas son informadas del número de alumnos OTC que pueden esperar. Esta cantidad se basa en el número de inscripciones proyectado para la escuela y en los resultados del proceso de ingreso.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajos determina que posiblemente se necesiten vacantes adicionales de OTC, se reconsiderará la cantidad de vacantes disponibles, y si el espacio lo permite, se ajustará en aquellas escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivo limitado, de opción educativa o no se académico.

Los programas selectivos (aquellos que tienen criterios académicos) que no hayan llenado vacantes a través del proceso de ingreso a escuelas secundarias durante dos años se “reclasifican como no selectivos” para OTC, a fin de aumentar la cantidad de opciones que se ofrecen a los estudiantes. Además, se ofrecen escuelas con admisión selectiva y por audición, escuelas de transferencia¹¹, escuelas internacionales y programas alternativos mediante recomendación.¹² De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Bergtraum tradicionalmente ha aceptado a estudiantes OTC, aunque es probable que acepte algunos estudiantes luego de la reducción de inscripción planificada. tomadas en conjunto, la ubicación conjunta de 02M139 y la reducción de inscripción de Bergtraum se espera que no afecte a la cantidad de estudiantes OTC en el edificio.

B. Escuelas

La apertura de 02M139 tiene la finalidad de ofrecer vacantes adicionales en el nivel de escuelas secundarias que integran el programa CTE tanto en Manhattan como en toda la ciudad. El edificio M520 continuaría albergando a la escuela Bergtraum. El edificio M520 cuenta con suficiente capacidad para

¹⁰ Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen "derecho a regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja, dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja y sujeto a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

¹¹ Las escuelas de transferencia son escuelas secundarias pequeñas, académicamente estrictas y están diseñadas para redirigir a los alumnos que han suspendido o faltado en el curso académico. Estas escuelas crean un entorno de enseñanza personalizado y ofrecen conexiones entre alumno y escuela. Los alumnos se gradúan con un diploma de escuela secundaria de la escuela de transferencia a la que asisten. Para obtener más información sobre las escuelas de transferencia, consulte el sitio web del DOE en: www.goingforme.org.

¹² Las escuelas internacionales ofrecen una educación de calidad para alumnos inmigrantes recién llegados mediante un modelo educativo único.

albergar tanto a 02M139 como a Bergtraum en escala completa. En total, las escuelas que brindarán educación en el edificio M520 en el año lectivo 2017-2018, se prevé que inscribirán 1.775-1.850 estudiantes una vez que 02M139 alcance la escala completa y que Bergtraum haya finalizado la reducción de inscripción planificada. La tasa de utilización prevista para el año lectivo 2017-2018 es de 83% -87%.

Si se aprueba esta propuesta de uso compartido, habrá suficiente espacio para albergar tanto a Bergtraum como a 02M139 conforme al perfil educativo de la ciudad (el "Perfil") durante todo el período en el que la escuela 02M139 se incorpore paulatinamente y Bergtraum lleve a cabo la reducción de inscripción planificada. (Visite el sitio web del NYCDOE para tener acceso al perfil educativo, que rige la asignación y el uso de espacio de las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>.)

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. En lo que respecta a las escuelas existentes, el perfil se aplica a la cantidad y al tamaño actual de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director municipal de la oficina de planificación de espacio y el Director de la escuela.

Del sexto a duodécimo grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no establece que cada profesor tenga una clase asignada como propia. Se preguntará a la Dirección del centro sobre cómo planifica la eficacia de la escuela, de manera que las aulas se puedan usar para múltiples fines durante el curso. El Perfil asigna el número de salones referenciales para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala. Cualquier espacio que sobre fuera de esta base asignada se asignará de manera equitativa entre las escuelas coubicadas. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores como las inscripciones relativas y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas de ubicación conjunta, así como la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Como en otras situaciones de escuelas en ubicación conjunta, las escuelas necesitarían compartir las salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del Edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, serían los encargados de tomar decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

De acuerdo con el recorrido del edificio que llevó a cabo el Director de Planificación Espacial de Manhattan el 9 de diciembre de 2012, el edificio M520 tiene un total de 90 salones de dimensiones estándar, incluidos 2 laboratorios de ciencias y 6 salones para demostraciones de ciencia, 19 salones de dimensiones medias, 10 salones de un cuarto de la dimensión estándar y el equivalente a 17,0 salones de dimensiones estándar apto para uso administrativo o de oficina. En total, el edificio M520 tiene 119 salones equivalentes de dimensiones estándar ("FSE" por sus siglas en inglés) para uso educativo y administrativo. El edificio también dispone de estos espacios: un gimnasio, un auditorio, un comedor escolar, y una biblioteca.

El equipo local de apoyo escolar ("SBST" por sus siglas en inglés) se encuentra ubicado en 1 salón de tamaño estándar apto para uso administrativo o de oficina; enfermería se ubica en 1 salón de tamaño estándar apto para uso administrativo o de oficina; el comedor de profesores se encuentra ubicado en 1 salón de tamaño estándar; Seguridad Escolar en 2 salones de un cuarto del tamaño estándar; la oficina del guardia se ubica en 2 salones de un cuarto del tamaño estándar; YWCA NYC en un salón de la mitad del tamaño estándar apto para uso administrativo o de oficina; y la UFT ocupa 1 salón de un cuarto del tamaño estándar apto para uso administrativo o de oficina.

Hay 2 laboratorios de ciencias y 6 salones de demostración de ciencias en el edificio M520. Bergtraum y 02M139 compartirán estos salones a partir del año lectivo 2013-2014. Dado que ambas escuelas ofrecerán

educación CTE, el DOE trabajará con dichas escuela para alinear las instalaciones disponibles con las necesidades de los cursos CTE.

Sin contar los espacios compartidos antes descritos, M520 tiene un total de 89 salones de tamaño estándar, 19 salones/espacios de mitad del tamaño estándar, 5 espacios de un cuarto del tamaño estándar apto para uso administrativo o de oficina y 13,5 salones FSE restantes aptos para uso administrativo o de oficina, lo que conforma un total de 113,25 salones de FSE que pueden asignarse para escuelas que comparten edificio en M520 por parte del Perfil durante la apertura propuesta y el uso compartido de 02M139.

La asignación de referencia de Bergtraum disminuirá por cada año a medida que la escuela lleve a cabo la reducción de inscripción planificada. De acuerdo al Perfil, la asignación actual de referencia 2012-2013 de Bergtraum es de 62 salones de tamaño estándar, 17 salones de la mitad del tamaño estándar, y el equivalente a 10 salones de tamaño estándar aptos para uso administrativo (compuesto de 7 espacios de mitad del tamaño estándar y 6,5 espacios de tamaño estándar aptos para uso administrativo). El DOE ha ajustado la referencia actual de Bergtraum para reflejar la falta de espacios de mitad del tamaño estándar, al sustituir 5 espacios de tamaño estándar por 5 espacios de mitad del tamaño estándar. La referencia ajustada de Bergtraum es por lo tanto, de 67 salones de tamaño estándar, 12 salones de la mitad del tamaño estándar, y el equivalente a 10 salones de tamaño estándar aptos para uso administrativo (compuesto de 7 espacios de mitad del tamaño estándar y 6,5 espacios de tamaño estándar aptos para uso administrativo), que forman un total de 83 salones FSE.

La utilización actual de espacio de Bergtraum es de 87 salones de tamaño estándar, 19 salones de la mitad del tamaño estándar, y el equivalente a 10 salones de tamaño estándar aptos para uso administrativo (compuesto de 7 espacios de mitad del tamaño estándar y 6,5 espacios de tamaño estándar aptos para uso administrativo), que forman un total de 106,5 salones FSE.

Durante el año lectivo 2013-2014, cuando se propone que comience este uso compartido, la asignación de referencia de Bergtraum conforme al Perfil será de 68 salones de tamaño estándar, 12 de mitad del tamaño estándar y el equivalente a 10 salones de tamaño estándar aptos para uso administrativo. Según el Perfil, la asignación referencial de 02M139 será de 4 salones de dimensiones estándar, 1 salón de dimensiones medias y el equivalente de 2 salones de dimensiones estándar para uso administrativo.

Una vez que 02M139 haya alcanzado la escala completa y Bergtraum haya finalizado la reducción de inscripción, la asignación de referencia de Bergtraum, según el Perfil, será de 52 salones de tamaño estándar, 10 de mitad del tamaño estándar y el equivalente de 10 salones de tamaño estándar para uso administrativo. Según el Perfil, la asignación referencial de 02M139 será de 16 salones de dimensiones estándar, 1 salón de dimensiones medias y 3,5 salones de dimensiones estándar para uso administrativo. Por lo tanto, el edificio M520 cuenta con capacidad para albergar tanto a Bergtraum como a 02M139 en escala completa. El DOE prevé que el edificio M520 aún así contará con espacio excedente una vez que Bergtraum haya finalizado la reducción de inscripción y 02M139 esté en escala completa.

La asignación de referencia del perfil para salones de tamaño estándar para Bergtraum y 02M139 durante el transcurso de la incorporación paulatina de 02M139 y la reducción de inscripción de Bergtraum se detallan en el siguiente cuadro.

El DOE propone la apertura de 02M139 en M520 para reemplazar una parte de las vacantes perdidas de escuela secundaria como consecuencia de la reducción de inscripción en Bergtraum. En el año lectivo 2016-2017 y en adelante, cuando 02M139 haya alcanzado su escala completa, tendrá una asignación de referencia del perfil de 16 salones de enseñanza de dimensiones estándar y 1 salón de dimensiones medias y 3,5 salones FSE para uso administrativo. La asignación referencial del Perfil de 02M139 durante el transcurso de los cuatro años que tomará completar la incorporación paulatina se incluye en la siguiente tabla.

Hay espacio suficiente en el edificio M520 para alojar tanto a Bergtraum como 02M139 en escala completa. Después de que cada escuela haya recibido su asignación de referencia del Perfil, habrá un exceso de salones de dimensiones estándar restantes en el edificio, como se detalla año por año en la siguiente tabla. Cada escuela seguirá recibiendo al menos su asignación de perfil de referencia y cualquier espacio sobrante por encima del espacio asignado por el Perfil se dividirá en forma igualitaria entre las escuelas, según lo decida el Consejo del edificio en conjunto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE.

El siguiente cuadro brinda las asignaciones referenciales del perfil de los salones educativos de dimensiones estándar para cada escuela durante el transcurso de la incorporación paulatina de 02M139 y la reducción de inscripción de Bergtraum:

**Asignación de referencia del Perfil para los salones de clase
de dimensiones estándar**

DBN	Nombre de la escuela	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
02M520	Murry Bergtraum High School for Business Careers	67	68	64	60	56	52
02M139	New District High School	0	4	8	12	16	16

TOTAL	67	72	72	72	72	72	68
EXCEDENTE	22	17	17	17	17	17	21

El espacio vacante por la reducción de inscripción de Bergtraum será ocupado nuevamente por 02M139 a medida que se incorpore paulatinamente.

La Oficina de Planificación Espacial trabajará con el Consejo del edificio para garantizar una asignación equitativa del espacio en exceso. Al determinar una asignación equitativa, la Oficina de planificación de espacios puede considerar factores como las inscripciones relativas de las escuelas que comparten un edificio y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten un edificio, así como la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Si se aprueba esta propuesta, es probable que luego de completarse la reducción de inscripción de Bergtraum y la incorporación paulatina de 02M139, aún habrá espacio por debajo de su capacidad en el edificio M520. En la actualidad no existen planes para ese espacio. Si se propone cualquier cambio significativo más adelante, se realizará en una EIS separada y sujeta a aprobación de PEP.

Seguridad e integridad del edificio

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación a la seguridad y protección de las escuelas:

- Proporcionar "Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y apoyo" como guía de recursos;
- Revisar y controlar datos de incidentes escolares y datos de delitos (en conjunto con el Coordinador de Justicia Penal y el Departamento de Policía de Nueva York)

- Proporcionar asistencia técnica, a través de los directores de seguridad del municipio, cuando se producen incidentes
- Proporcionar capacitación profesional y apoyo para enlaces de seguridad de la iniciativa Children's First Network (CFN).
- Proporcionar capacitación profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias ("BRT", por sus siglas en inglés); y
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar.

C. Comunidad

El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. Según esta propuesta, el edificio M520 permanecerá abierto, atendiendo a los estudiantes inscritos en la escuela Bergrau. Además, el edificio albergaría a la nueva escuela 02M139 cuya apertura y uso compartido tienen como fin crear más opciones educativas de alta calidad en M520.

Impacto sobre la capacidad de vacantes en el municipio

La propuesta de la apertura y uso compartido de la escuela 02M139 es uno de varios cambios propuestos previamente y de forma simultánea con las vacantes de las escuelas secundarias en Manhattan. Estos cambios propuestos incluyen: el retiro paulatino de las escuelas, los usos compartidos de las nuevas escuelas para reemplazar los retiros paulatinos, las escuelas nuevas establecidas en un espacio por debajo de su capacidad, y las expansiones de los grados de las escuelas existentes.

El DOE planifica la capacidad de las escuelas secundarias a nivel del municipio y mide la capacidad de vacantes en la escuela secundaria en función a vacantes de noveno grado. La siguiente tabla detalla cada uno de los cambios propuestos y ofrece un resumen del impacto general sobre la capacidad de vacantes de noveno grado en Manhattan.

DBN	Nombre de la escuela	Edificio	Votación del PEP	Impacto sobre la cantidad de vacantes de 9.º grado	Método de ingreso para las vacantes agregadas/eliminadas	Ofertas de programas CTE
Propuestas de retiro paulatino de escuelas secundarias para el año lectivo 2013-2014						
02M625	High School of Graphic Communication Arts	M625	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	-255	Opción educativa	Sí
05M685	Bread and Roses Integrated Arts High School	M136	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	-107	Opción educativa	No
05M469	Choir Academy of Harlem	M501	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	-77	Opción educativa	No
Nuevas escuelas secundarias propuestas para el año lectivo 2013-2014 ¹³						

¹³ El asterisco (*) significa que es una escuela nueva que aún no tiene nombre.

02M135*	New District High School	M625	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	108	No selectivo limitado	Sí
02M139*	New District High School	M520	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	108	No selectivo limitado	Sí
05M157	New District High School	M501	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	81	No selectivo limitado	Sí
Ampliaciones propuestas de grado para servir a los grados de escuela secundaria para el año escolar 2013-2014						
84M481	Democracy Prep High School #2	M501	Votación del PEP pendiente, 11 de marzo de 2013	100	Sorteo	No
Cambio propuesto total en la capacidad de las vacantes de 9.º grado para el año lectivo 2013-2014				-42		
Propuesta de expansión de grados planificada/aprobada para brindar educación a los grados de la escuela secundaria para la implementación 2013-2014						
03M859	Special Music School	M490	Aprobado 9 de febrero de 2012	50	Selectivo	No
Cambio aprobado total en la capacidad de las vacantes de 9.º grado para el año lectivo 2013-2014				50		
Cambio previsto total en la capacidad de las vacantes de 9.º grado para el año lectivo 2013-2014				8		

Las escuelas nuevas y expansiones de grado propuestas y aprobadas agregarían 447 vacantes de noveno grado disponibles en las escuelas secundarias nuevas y en las escuelas intermedias expandidas. Los retiros paulatinos de la prestación de servicios de las escuelas High School of Graphic Communication Arts, Bread and Roses Integrated Arts High School y Choir Academy of Harlem traería como consecuencia la pérdida de 439 vacantes de novenos grado. Por lo tanto, el DOE prevé un incremento de capacidad neta en el año lectivo 2013-2014 de aproximadamente ocho vacantes de noveno grado en Manhattan. Por consiguiente, las propuestas antes descritas estiman tener un impacto mínimo en la capacidad de vacantes de las escuelas secundarias en Manhattan.

Para el año lectivo 2012-2013, hay un total de 16.238 vacantes de noveno grado disponibles en Manhattan.¹⁴ Un total de 16.223 nuevos estudiantes de noveno grado están inscritos en las escuelas secundarias del Manhattan en el año lectivo 2012-2013, lo que dejó 15 vacantes libres.

Por lo tanto, si se aprueban estas propuestas, habría ocho vacantes nuevas (para un total de 16.246 vacantes de noveno grado en Manhattan para el año lectivo 2013-2014), lo cual arrojaría un excedente previsto de 23 vacantes en 2013-2014.¹⁵ Por lo tanto, las propuestas descritas anteriormente tendrán un impacto mínimo en la capacidad de vacantes de la escuela secundaria en Manhattan.

Los cambios antes mencionados representan un incremento en las vacantes no selectivas limitadas, que están disponibles para todos los estudiantes, independientemente de sus antecedentes académicos. Esto significa que habrá una mayor variedad de opciones para un número mayor de estudiantes.

¹⁴ La capacidad actual de vacantes de 9.º grado se basa en las vacantes de 9.º grado estimadas para 2012 para todas las escuelas secundarias del distrito (excepto por los programas de los distritos 75 y 79 que ofrecen CTE); las vacantes estimadas para las escuelas que tienen un elemento zonal para el ingreso se fijan para la cantidad de ingresos nuevos en 9.º grado.

¹⁵ El exceso estimado de 23 vacantes supone que se admite el mismo número de nuevos estudiantes de noveno grado en el ciclo lectivo 2013-2014 que en el ciclo lectivo 2012-2013. El número actual de nuevos estudiantes de noveno grado admitido en el ciclo lectivo 2013-2014 está sujeto a los cambios basados en varios factores, que incluye, pero no se limita a los datos demográficos, los cambios en la capacidad prevista de noveno grado, y en la capacidad de la escuela nueva.

Además de lo que se muestra en el cuadro, como se mencionó anteriormente en la presente EIS, el DOE ha propuesto la reducción de inscripción para Bergtraum a partir de 2014-2015. El DOE estima que arrojará una pérdida de 108 vacantes de noveno grado. Como parte del plan de reemplazo para el cierre paulatino propuesto de Bread and Roses Integrated Arts High School, el DOE también propuso abrir una nueva escuela secundaria en el edificio M136. La nueva escuela añadirá aproximadamente 81 vacantes de noveno grado cuando comience a atender a los grados de la escuela secundaria en el ciclo lectivo 2016-2017. Estas vacantes no están incluidas anteriormente, ya que no están disponibles para estudiantes que cursan por primera vez de noveno grado el próximo año.

En el invierno, se proporcionará información sobre las nuevas escuelas secundarias que se propondrá abrir en septiembre de 2013 para los estudiantes que puedan estar interesados en solicitar el ingreso a dichas escuelas como parte de la Ronda 2 del Proceso de ingreso a escuelas secundarias. Anualmente se publica información detallada sobre todas las escuelas secundarias de la ciudad y sobre el Proceso de ingreso a la escuela secundaria en el Directorio de Escuelas Secundarias de la ciudad, disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del municipio, o en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications>.

Impacto sobre la capacidad de vacantes CTE en el municipio

Esta propuesta tiene un impacto directo sobre las vacantes CTE de Manhattan,

Hay tres escuelas nuevas propuestas para abrir en el año lectivo 2013-2014 en Manhattan, que podrían ser escuelas CTE o que ofrezcan programas CTE. Se considera que la escuela 02M135 ofrece programas en la especialización profesional de control de emergencias. La escuela 02M139 ofrecerá programas en las siguientes especializaciones académicas: carpintería, mampostería, paisajismo, y acabado decorativo. 02M139 ofrecerá programas en los siguientes grupo de carreras: Comercio global. Estas orientaciones fueron seleccionadas en respuesta a la demanda general de los estudiantes que postulan a los programas CTE, demanda de los socios industriales interesados en contratar a egresados con diplomas certificados por CTE, así como por las tendencias laborales y el análisis de las necesidades de las fuerzas laborales.

Las propuestas para escuelas nuevas aumentarían en 297 vacantes disponibles para 9.º grado en escuelas secundarias nuevas que son escuelas CTE o que ofrecen programas CTE.¹⁶ El retiro de Graphics generaría la pérdida de 255 vacantes de 9.º grado en escuelas CTE. Por lo tanto, el DOE anticipa que habría una ganancia neta de capacidad de 42 vacantes nuevas para el noveno grado en Manhattan en total, incluidas las escuelas CTE nuevas o escuelas nuevas donde se ofrecen programas CTE.

El DOE cree firmemente en la importancia de la educación CTE. El DOE evaluará la posibilidad de agregar escuelas nuevas que proporcionen educación CTE de alta calidad en el espacio disponible en todo Manhattan.

Se prevé que esta propuesta no afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar M625.

IV. Información sobre inscripciones, ingresos y rendimiento escolar

¹⁶ Sin embargo, se debe tener en cuenta que no se espera que todos los estudiantes de las escuelas nuevas que ofrecen programas CTE se inscriban en dichos programas.

Bergtraum

Datos de admisión

Admisiones actuales	9.º a 12.º grado: Proceso de ingreso a la escuela secundaria Método de ingreso: Opción educativa
Admisiones en 2013-2014 y en adelante	9.º a 12.º grado: Proceso de ingreso a la escuela secundaria Método de ingreso: Opción educativa

Datos de matriculación¹⁷

	Inscripción total
2012-2013 (no auditado)	1,806
2013-2014 (estimado)	1,785-1,820
2014-2015 (estimado)	1,675-1,710
2015-2016 (estimado)	1,570-1,605
2016-2017 (estimado)	1,460-1,495
2017-2018 (estimado)	1,355-1,390

Datos demográficos¹⁸

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	12%
Porcentaje de estudiantes con Programas de educación individualizados	16%
Porcentaje de estudiantes de Inglés	11%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	72%

¹⁷ Todas las cifras son del Registro no auditado de 2012-2013 (desde el 26 de octubre de 2012). Bergtraum llevará cabo una reducción de inscripción planificada a partir del año lectivo 2014-2015.

¹⁸ Todas las cifras son un porcentaje del total de los estudiantes del Registro No Auditado de 2012-2013 (a partir del 26 de octubre de 2012).

Datos sobre el desarrollo de la escuela

Murry Bergtraum High School for Business Careers	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	D	D	D
Calificación de la Revisión de calidad	P	D	D
Componentes claves de rendimiento y desarrollo			
% de alumnos con más de 10 créditos acumulados en el año 1	60%	65%	60%
Índice de graduación de 4 años	61%	66%	62%
Índice de graduación de 6 años	65%	66%	68%
% de alumnos que se gradúan con un diploma Regents	44%	57%	60%
Porcentaje de asistencia	82%	82%	84%
Estado financiero 2012-2013	Escuela con objetivos específicos		

Nueva escuela secundaria (02M139)

Datos de admisión

Admisiones actuales	N/D
Ingresos Propuestos en 2013-2014 y en adelante	9.º a 12.º grado: Proceso de ingreso a la escuela secundaria Método de ingreso: No selectivo limitado

Datos de matriculación¹⁹

	Grado 9.º	Grado 10.º	Grado 11.º	Grado 12.º	Inscripción total
2012-2013 (no auditado)	-	-	-	-	-
2013-2014 (estimado)	105-115	-	-	-	105-115
2014-2015 (estimado)	105-115	105-115	-	-	210-230
2015-2016 (estimado)	105-115	105-115	105-115	-	315-345

¹⁹ La inscripción prevista se funda en la cantidad de secciones planificadas para el grado de ingreso.

2016-2017 (estimado)	105-115	105-115	105-115	105-115	420-460
2017-2018 (estimado)	105-115	105-115	105-115	105-115	420-460

Datos demográficos

No se encuentran disponibles datos demográficos porque aún la escuela 02M139 no ha sido abierta.

Datos sobre el desarrollo de la escuela

No se encuentran disponibles datos de rendimiento porque aún la escuela 02M139 no ha sido abierta.

V. Costos iniciales y ahorros

Las nuevas escuelas del distrito cuentan con una asignación fija por escuela y con una asignación "que no sea de servicios personales" (OTPS, por sus siglas en inglés) de fondos variable por cada estudiante para cubrir los costos iniciales. En base a las asignaciones únicas actuales para las nuevas escuelas, la escuela 02M139 recibirá una asignación fija de \$80.000 y aproximadamente entre \$49.875 - \$54.625 en asignaciones por estudiante para nuevas escuelas OTPS iniciales durante su primer año.²⁰

Además, el presupuesto operativo básico para 02M139 está determinado por la fórmula del sistema de financiamiento justo para estudiantes ("FSF", por sus siglas en inglés) utilizado en todas las otras escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación según su nivel de grado.

Por favor, consulte la guía FSF y el Memorando de asignación de escuela FY13 para información adicional acerca del costo de la instrucción y como los cambios a la financiación FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectadas como consecuencia de los cambios de registro en la escuela 02M139 a medida que la escuela se incorpore paulatinamente. La guía FSF se encuentra disponible en el siguiente enlace: http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf. Los cambios de personal son a discreción de la escuela dentro de los límites de las obligaciones contractuales indicadas.

Como resultado de la reducción de inscripción, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Bergtraum disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para atender las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global aumentaría de acuerdo a esto. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

²⁰Memorando 21 de Asignaciones Escolares del FY13: Distinto de Servicios Personales "OTPS" para nuevas escuelas

A. Necesidades del personal

La escuela 02M139 necesitará contratar maestros adicionales durante cada año de la incorporación paulatina de la escuela, ya que el número total de estudiantes inscritos en la escuela aumentará en cada uno de los siguientes cuatro años. El número preciso de posiciones necesarias para el año lectivo 2013-2014 podrá ser determinado una vez que las proyecciones de matriculación anual sean presentadas en la primavera del año 2013. De forma similar, el número de nuevas posiciones creadas para brindar servicios a los estudiantes desde 9.º hasta 12.º grado podrán ser determinadas según las proyecciones de matriculación anual disponibles en la medida que la escuela se expanda para brindar estos grados.

Las escuelas nuevas del distrito cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT.

El nuevo personal administrativo y las posiciones no pedagógicas serán creados en la escuela 02M139 en el curso de la incorporación paulatina de la escuela. Se espera que la escuela 02M139 contrate personal administrativo y no pedagógico adicionales para cada nuevo grado añadido.

El nuevo personal administrativo y las posiciones no pedagógicas serán creados en la escuela 02M139 en el curso de la incorporación paulatina de la escuela. Se espera que la escuela 02M139 contrate personal administrativo y no pedagógico adicionales para cada nuevo grado añadido.

B. Costo de enseñanza

Por favor, consulte la guía FSF²¹ y el Memorando de asignación de escuela FY13²² por información adicional acerca del gasto de la instrucción y como los cambios a la financiación FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectadas como consecuencia de los cambios de registro en 02M139.

Además, las escuelas que cuentan con programas de CTE aprobados reciben fondos relacionados con la Ley de Educación Vocacional y Técnica Carl D. Perkins ("VTEA", por su sigla en inglés). Los fondos federales de la VTEA se utilizan para mejorar los programas de educación vocacional y técnica diseñados para preparar a los estudiantes para que trabajen en carreras desafiantes de alta demanda y altos salarios. Actualmente todos los programas, aprobados o no aprobados aún, son elegibles para dichos fondos. Después de junio de 2014, sólo los programas SED aprobados serán elegibles para recibir estos fondos. Puesto que los fondos VTEA están financiados para cada estudiante, mientras la escuela Bergtraum reduzca sus inscripciones futuras, la escuela perdería parte de su financiamiento adicional para apoyar el desarrollo de programas de CTE conforme la inscripción disminuya.

No se prevé que esta propuesta tenga impacto en los gastos iniciales o asignaciones en la escuela Bergtraum en el edificio M520.

A medida que disminuya la inscripción en Bergtraum, se puede llegar a reducir las necesidades del personal de la escuela. Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT exigiría que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza. Excepto los despidos a nivel del sistema, los maestros afectados reunirían las condiciones para postularse a otros puestos en la ciudad y cualquier maestro que no encuentre un puesto permanente sería ubicado en el grupo

²¹http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf

²²http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/AM_FY13_CAT.html

de Reserva para Maestros Ausentes (“ATR”, por sus siglas en inglés), lo que significa que continuarían recibiendo su salario mientras se desempeñen como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables relacionadas con la antigüedad de los maestros.

C. Administración

La escuela 02M139 contratará a supervisores escolares o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de su incorporación paulatina.

No hay un impacto anticipado en la administración de las otras organizaciones del edificio como resultado de esta propuesta.

D. Transporte

No habrá cambios en el servicio de transporte actual para las organizaciones en el edificio M520. El transporte se ofrecerá a estas escuelas conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		M520
Tipo de edificio		HS
Año de construcción		1975
Índice BCAS total		2.7
Utilización objetivo del edificio 2011-2012		97%
Capacidad objetivo del edificio para el año lectivo 2011-2012		2134
Gastos de mantenimiento del año fiscal 2012	Mano de obra	\$49,966
	Materiales	\$22,847
	Contratos de mantenimiento y reparación	\$42,874
	Contratos de servicio	\$21,045
	Gastos de conserjería—Materiales	\$24,369
	Gastos de conserjería—Asignación para conserjería	\$469,700
Gastos de energía	Electricidad	\$638,879
	Gas	\$588,938

del año fiscal 2012	Combustible	n/a
Proyectos finalizados en el año académico actual o anterior		Ninguno
Proyectos propuestos en el plan principal		Conectividad de los salones de clase, sistema de intercomunicación con teléfonos nuevos y remodelados
Accesibilidad del edificio		El edificio es accesible de forma funcional y programática
Atributos del edificio²³		Salones de arte, salón de actos, comedor, salones de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorios de ciencias

²³ El Departamento de Espacio e Instalaciones ha expresado que "los números se evaporan".

Anexo A: Áreas de Interés – Humanidades e Interdisciplinaria

DBN ²⁴	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción 2012-13	Capacidad de la organización 2011-2012	Utilización de la organización 2012-2013 ²⁵	Calificación en el Informe de Progreso 2011-2012	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de ingreso
01M292	Manhattan	Henry Street School for International Studies	220 Henry Street	396	805	49%	C	16%	21%	International Studies	No selectivo limitado
01M450	Manhattan	East Side Community School	420 East 12 Street	643	834	77%	A	19%	3%	East Side Community	Selectivo
01M509	Manhattan	Marta Valle High School	145 Stanton Street	371	543	68%	C	19%	10%	Marta Valle High School	Opc. Ed.
01M696	Manhattan	Bard High School Early College	525 East Houston Street	602	796	76%	B	0%	0%	Early College	Selectivo
02M047	Manhattan	"47" The American Sign Language and English Secondary School	223 East 23 Street	197	267	74%	B	23%	9%	English/American Sign Language Dual Language Environment	Selectivo
02M294	Manhattan	Essex Street Academy	350 Grand Street	343	479	72%	B	13%	3%	Essex Street Academy	No selectivo limitado
02M298	Manhattan	PACE High School	100 Hester	429	492	87%	A	12%	2%	PACE High School	No selectivo

²⁴ El asterisco (*) indica que una escuela ha sido propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios. Estas propuestas serán sometidas a votación por el PEP en marzo de 2013.

²⁵ La capacidad de organización y la utilización de la organización de las nuevas escuelas que abren en el año escolar 2012-2013 se indican como N/D.

			Street									limitado
02M303	Manhattan	The Facing History School	525 West 50th Street	420	479	88%	A	22%	20%	The Facing History School	No selectivo limitado	
02M374	Manhattan	Gramercy Arts High School	40 Irving Place	518	534	97%	C	13%	2%	Programa de bachillerato internacional	Selectivo	
02M376	Manhattan	NYC iSchool	131 Avenue of the Americas	447	247	181%	B	6%	0%	NYC iSchool	Selectivo	
02M399	Manhattan	The High School for Language and Diplomacy	40 Irving Place	337	417	81%	-	14%	22%	High School for Language and Diplomacy	No selectivo limitado	
02M400	Manhattan	High School for Environmental Studies	444 West 56 Street	1346	1033	130%	B	10%	9%	Estudios del Medio Ambiente	Opc. Ed.	
02M407	Manhattan	Institute for Collaborative Education	345 East 15th Street	480	383	125%	A	0%	1%	Institute for Collaborative Education for New Students	Selectivo	
02M407	Manhattan	Institute for Collaborative Education	345 East 15th Street	480	383	125%	A	0%	1%	Institute for Collaborative Education for Current Students	Para estudiantes que continúan 8.º grado	
02M411	Manhattan	Baruch College Campus High School	55 East 25 Street	441	502	88%	A	1%	0%	Baruch College	Selectivo	
02M412	Manhattan	NYC Lab	333 West	578	516	112%	A	13%	1%	College Prep	Selectivo	

	n	School for Collaborative Studies	17 Street								
02M413	Manhattan	School of the Future High School	127 East 22 Street	707	803	88%	A	7%	1%	School of the Future	Selectivo
02M414	Manhattan	NYC Museum School	333 West 17 Street	480	480	100%	A	4%	0%	NYC Museum School	Selectivo
02M416	Manhattan	Eleanor Roosevelt High School	411 East 76 Street	516	620	83%	A	0%	0%	Eleanor Roosevelt High School	Selectivo
02M418	Manhattan	Millennium High School	75 Broad Street	658	525	125%	A	4%	0%	Millennium High School	Selectivo
02M419	Manhattan	Landmark High School	351 West 18 Street	412	587	70%	C	22%	19%	Landmark High School	Opc. Ed.
02M422	Manhattan	Quest to Learn	351 West 18 Street	341	204	167%	-	9%	1%	Quest to Learn	No selectivo limitado
02M425	Manhattan	Leadership and Public Service High School	90 Trinity Place	654	744	88%	C	13%	5%	Liderazgo y Servicio Público	Opc. Ed.
02M427	Manhattan	Manhattan Academy for Arts & Language	111 East 33 Street	275	210	131%	-	2%	84%	Manhattan Academy for Arts & Language	Selectivo: Idioma
02M432	Manhattan	Murray Hill Academy	111 East 33 Street	286	333	86%	-	17%	8%	Murray Hill Academy	No selectivo limitado
02M437	Manhattan	Hudson High School of Learning Technologies	351 West 18 Street	351	152	231%	-	19%	11%	Hudson High School of Learning Technologies	No selectivo limitado
02M438	Manhattan	International High School	40 Irving Place	258	442	58%	-	0%	83%	International High School at	Selectivo: Idioma

		at Union Square								Union Square	
02M439	Manhattan	Manhattan Village Academy	43 West 22 Street	413	499	83%	A	9%	3%	Manhattan Village Academy	Selectivo
02M449	Manhattan	Vanguard High School	317 East 67 Street	439	535	82%	A	14%	6%	College Preparatory	Opc. Ed.
02M459	Manhattan	Manhattan International High School	317 East 67 Street	323	425	76%	A	0%	73%	Humanidades e Interdisciplinaria	Selectivo: Idioma
02M500	Manhattan	Unity Center for Urban Technologies	111 East 33 Street	267	372	72%	A	18%	13%	Unity Center for Urban Technologies	Opc. Ed.
02M529	Manhattan	Jacqueline Kennedy Onassis High School	120 West 46 Street	724	545	133%	B	10%	9%	Marketing Internacional , Aplicaciones para Computadoras, Comercio Internacional y Empresas Virtuales	Opc. Ed.
02M534	Manhattan	Harvest Collegiate High School	34 West 14 Street	125	N/D	N/D	-	11%	5%	Harvest Collegiate High School	No selectivo limitado
02M545	Manhattan	High School for Dual Language and Asian Studies	350 Grand Street	389	459	85%	A	0%	34%	High School for Dual Language and Asian Studies	Selectivo: Idioma y criterios académicos
02M580	Manhattan	Richard R. Green High School of Teaching	26 Broadway	593	573	103%	B	16%	6%	Liberal Arts Academy	Opc. Ed.

02M605	Manhattan	Humanities Preparatory Academy	351 West 18 Street	211	231	91%	B	7%	1%	Humanities Preparatory Academy	Selectivo
03M299	Manhattan	High School for Arts, Imagination and Inquiry	122 Amsterdam Avenue	440	416	106%	B	15%	11%	High School for Arts, Imagination and Inquiry	No selectivo limitado
03M403	Manhattan	The Global Learning Collaborative	145 West 84 Street	440	403	109%	-	15%	14%	The Global Learning Collaborative	No selectivo limitado
03M415	Manhattan	Wadleigh Secondary School for the Performing & Visual Arts	215 West 114 Street	549	804	68%	C	11%	7%	Wadleigh Secondary	No selectivo limitado
03M417	Manhattan	Frank McCourt High School	145 West 84 Street	294	256	115%	-	6%	1%	Frank McCourt High School	Selectivo
03M479	Manhattan	Beacon High School	227-243 West 61st Street	1265	809	156%	A	2%	0%	The Beacon School	Selectivo
03M860	Manhattan	Frederick Douglass Academy II Secondary School	215 West 114 Street	406	592	69%	A	15%	8%	Frederick Douglass Academy II para nuevos estudiantes	Opc. Ed.
03M860	Manhattan	Frederick Douglass Academy II Secondary School	215 West 114 Street	406	592	69%	A	15%	8%	Frederick Douglass Academy II para estudiantes que continúan	Para estudiantes que continúan 8.º grado
04M409	Manhattan	Coalition School for Social	2351 1st Avenue	363	554	66%	D	19%	9%	Coalition School for Social Change	Opc. Ed.

		Change										
04M495	Manhattan	Park East High School	230-34 East 105 Street	388	315	123%	B	11%	3%	Park East High School	Selectivo	
04M555	Manhattan	Central Park East High School	1573 Madison Avenue	468	557	84%	A	9%	4%	Central Park East	Selectivo	
04M610	Manhattan	Young Women's Leadership School	105 East 106 Street	442	531	83%	A	0%	2%	Young Women's Leadership School	Selectivo	
05M367	Manhattan	Academy for Social Action: A College Board School	509 West 129 Street	408	405	101%	F	16%	14%	Academy for Social Action: A College Board School	No selectivo limitado	
05M499	Manhattan	Frederick Douglass Academy	2581 7th Avenue	1469	1710	86%	C	6%	2%	Frederick Douglass Academy	Selectivo	
05M670	Manhattan	Thurgood Marshall Academy for Learning and Social Change	200-214 West 135th Street	576	644	89%	B	11%	1%	International Baccalaureate Middle Years Program	Selectivo	
05M685*	Manhattan	Bread & Roses Integrated Arts High School	6 Edgecombe Avenue	469	612	77%	F	15%	18%	Bread & Roses Integrated Arts	Opc. Ed.	
06M293	Manhattan	City College Academy of the Arts	4600 Broadway	603	598	101%	A	12%	4%	City College Academy of the Arts	Selectivo	
06M346	Manhattan	Community Health	512 W 182nd St	554	548	101%	B	6%	30%	Community Health	No selectivo	

		Academy of the Heights								Academy of the Heights	limitado
06M348	Manhattan	Washington Heights Expeditionary Learning School	511 West 182Nd Street	636	535	119%	A	13%	18%	Washington Heights Expeditionary Learning School	No selectivo limitado
06M423	Manhattan	High School for Excellence and Innovation	650 Academy Street	221	293	75%	-	22%	17%	High School for Excellence and Innovation	No selectivo limitado
06M462	Manhattan	The College Academy	549 Audubon Avenue	586	567	103%	B	10%	42%	Negocio Internacional	Opc. Ed.
06M540	Manhattan	A. Philip Randolph Campus High School	443 West 135 Street	1354	1437	94%	D	6%	3%	Profesiones Académicas	Opc. Ed.
06M540	Manhattan	A. Philip Randolph Campus High School	443 West 135 Street	1354	1437	94%	D	6%	3%	Programa de Humanidades	Selectivo

Fuentes:	
Inscripción del 2012-13	Registro no auditado de 2012-2013 a partir del 26.10.12.
Capacidad de la organización 2011-12	Capacidad de la escuela en el año lectivo 2011-2012 extraída del Informe de Utilización de la Escuela ("Libro azul")
Utilización de la organización 2012-2013	La tasa de utilización indicada aquí puede ser diferente de la publicada en el Libro Azul de 2011-2012 porque las cifras de inscripción para el edificio a las que se hace referencia en este documento y que se usan en el cálculo de las tasas de utilización se basan en la inscripción no auditada a partir del 26.10.12. Esta metodología es coherente con la manera en que el DOE ejecuta la planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamiento para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de locación conjunta, la Oficina de planificación de espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

Porcentaje de educación especial (SE)	Los estudiantes con discapacidades como porcentaje del total de estudiantes del registro no auditado 2012-2013 (a partir del 26 de octubre de 2012). Este conteo no incluye los servicios de SETSS ni los estudiantes que reciben servicios de habla y lenguaje.
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés (ELL)	Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 2012-2013 a partir del 26 de octubre de 2012.
Informe de progreso	Calificación del Informe de Progreso del año lectivo 2011-2012
Ingresos	Proceso mediante el cual se admiten estudiantes a la escuela.

Anexo B: Grupo de carreras CTE – Comercio, Gestión y Administración²⁶

DBN ²⁷	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción 2012-2013	Capacidad de la organización 2011-2012	Utilización de la organización 2012-2013	Calificación general del año 2011-2012	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de ingreso a escuelas	Estado de la aprobación por parte del estado de programas CTE
02M392	Manhattan	MANHATTAN BUSINESS ACADEMY	351 West 18 Street	401	262	153%	-	13%	9%	Comercio/Empresa Virtual	No selectivo limitado	No aprobado
02M489	Manhattan	High School of Economics and Finance	100 Trinity Place	761	733	104%	B	9%	9%	Academia de Finanzas	Opc. Ed.	No aprobado
02M460	Manhattan	Washington Irving High School	40 Irving Place	641	1537	42%	-	16%	20%	Union Square Business Academy	Retiro paulatino	Retiro paulatino
02M620	Manhattan	Norman Thomas High School	111 East 33 Street	730	1156	63%	-	16%	21%	Tecnología de información comercial	Retiro paulatino	Retiro paulatino
02M620	Manhattan	Norman Thomas High School	111 East 33 Street	730	1156	63%	-	16%	21%	Contabilidad	Retiro paulatino	Retiro paulatino
10X284	Bronx	Bronx School of Law and Finance	99 Terrace View Avenue	420	556	76%	B	17%	6%	Academia de Finanzas	No selectivo limitado	No aprobado
11X270	Bronx	Academy for Scholarship and Entrepreneurship: A College	921 East 228th Street	538	613	88%	B	17%	6%	Teoría y Práctica de Empresa Virtual/Contabilidad y Finanzas	No selectivo limitado	No aprobado

²⁶ El método de ingresos a los programas que se encuentran dentro del proceso de retiro paulatino de prestación de servicios, sólo están abiertos a los estudiantes de los niveles de grados remanentes.

²⁷ El asterisco (*) indica que una escuela ha sido propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios. El PEP votará sobre las propuestas de retiro paulatino de prestación de servicios en marzo de 2013.

		Board School										
16K688	Brooklyn	The Brooklyn Academy of Global Finance	125 Stuyvesant Avenue	180	275	65%	-	21%	8%	Academia de Finanzas Mundiales	No selectivo limitado	No aprobado
10X660	Bronx	Grace Dodge Career and Technical Education High School	2474 Crotona Avenue	749	1262	59%	-	18%	22%	Academia de Finanzas	Retiro paulatino	Retiro paulatino
20K490	Brooklyn	Fort Hamilton High School	8301 Shore Road	4474	2752	163%	B	11%	21%	Academia de Finanzas	Selectivo	No aprobado
21K540	Brooklyn	John Dewey High School	50 Avenue X	1914	2434	79%	B	8%	21%	Academia de Finanzas	Opc. Ed.	No aprobado
22K425	Brooklyn	James Madison High School	3787 Bedford Avenue	3223	2288	141%	B	10%	11%	Administración financiera	Selectivo	No aprobado
22K495 *	Brooklyn	Sheepshead Bay High School	3000 Avenue X	1731	2430	71%	D	13%	22%	Business Institute	Opc. Ed.	No aprobado
24Q264	Queens	Academy of Finance and Enterprise	30-20 Thomson Avenue	437	376	116%	A	8%	6%	Academia de Finanzas	No selectivo limitado	No aprobado
17K625	Brooklyn	Paul Robeson High School	150 Albany Avenue	171	529	32%	-	23%	5%	Academia de Finanzas	Retiro paulatino	Retiro paulatino
24Q485	Queens	Grover Cleveland High School	21-27 Himrod Street	1962	2208	89%	B	9%	20%	Academia de Finanzas	Opc. Ed.	No aprobado
24Q600	Queens	Queens Vocational and Technical High School	37-02 47 Avenue	1476	1231	120%	B	10%	5%	Contabilidad	Selectivo	Aprobación pendiente
27Q475	Queens	Richmond Hill High School	89-30.114 Street	2396	2211	108%	C	11%	16%	Academia de Finanzas	Opc. Ed.	No aprobado

28Q470	Queens	Jamaica High School	167-01 Gothic Drive	273	757	36%	-	11%	29%	Academia de Finanzas	Retiro paulatino	No aprobado
28Q505	Queens	Hillcrest High School	160-05 Highland Avenue	3154	2676	118%	B	7%	14%	Business Institute	Opc. Ed.	No aprobado
31R455	Staten Island	Tottenville High School	100 Luten Avenue	3876	3531	110%	B	11%	1%	Academia de Finanzas	Opc. Ed.	No aprobado
31R460	Staten Island	Susan E. Wagner High School	1200 Manor Road	3419	2685	127%	A	14%	3%	Academia de Finanzas	Selectivo	No aprobado
84X208	Bronx	New Visions Charter High School for the Humanities II	455 Southern Boulevard	119	N/D	N/D	-	16%	17%	N/D	Sorteo	Por confirmar

Nota acerca de los programas CTE y las especializaciones vocacionales: Los programas CTE de estudios pueden corresponder a una de más de 70 especializaciones vocacionales. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia articulada cohesiva de rigurosos cursos académicos integrados con habilidades laborales, alineados con los estándares comerciales e industriales. Las especializaciones vocacionales identifican la estrategia de desarrollo de la fuerza laboral adoptada a nivel federal, estatal y municipal, para mejorar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje para la fuerza laboral actual y emergente de la nación. Existen dieciséis grupos de profesiones identificados a nivel federal. Ellos se pueden volver a dividir en más de 70 especializaciones académicas.

Anexo B: Grupo de carreras CTE: Derecho y seguridad pública²⁸

DBN ²⁹	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción 2012-2013	Capacidad de la organización 2011-2012	Utilización de la organización 2012-2013	Calificación general del año 2011-2012	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de ingreso a escuelas	Estado de la aprobación por parte del estado de programas CTE
02M460	Manhattan	Washington Irving High School	40 Irving Place	641	1537	42%	-	16%	20%	Informática forense	Retiro paulatino	Retiro paulatino
02M460	Manhattan	Washington Irving High School	40 Irving Place	641	1537	42%	-	16%	20%	Academia de derecho/estudios legales	Retiro paulatino	Retiro paulatino
06M467	Manhattan	High School for Law and Public Service	549 Audubon Avenue	691	519	133%	B	11%	29%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
08X405*	Bronx	Herbert H. Lehman High School.	3000 East Tremont Avenue	3042	2990	102%	D	19%	9%	Ciencia Forense & Tecnología	Opc. Ed.	No aprobado
08X405*	Bronx	Herbert H. Lehman High School.	3000 East Tremont Avenue	3042	2990	102%	D	19%	9%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
08X519	Bronx	Felisa Rincon de	1440 Story	367	418	88%	C	18%	13%	Academia de derecho/estud	No selectiv	No aprobado

²⁸ El método de ingresos a los programas que se encuentran dentro del proceso de retiro paulatino de prestación de servicios, sólo están abiertos a los estudiantes de los niveles de grados remanentes.

²⁹ El asterisco (*) indica que una escuela ha sido propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios. El PEP votará sobre las propuestas de retiro paulatino de prestación de servicios en marzo de 2013.

		Gautier Institute for Law and Public Policy, The	Avenue							ios legales	o limitado	
09X525	Bronx	Bronx Leadership Academy High School	1710 Webster Avenue	710	552	129%	B	15%	10%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
10X284	Bronx	Bronx School of Law and Finance	99 Terrace View Avenue	420	556	76%	B	17%	6%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo o limitado	No aprobado
10X439	Bronx	Bronx High School for Law and Community Service	500 East Fordham Road	419	420	100%	C	16%	16%	Academia de Cumplimiento de la Ley	Opc. Ed.	No aprobado
08X650	Bronx	Jane Addams High School for Academic Careers	900 Tinton Avenue	488	1241	39%	-	15%	9%	Academia de derecho/estudios legales	Retiro paulatino	Retiro paulatino
11X455	Bronx	Harry S Truman High School	750 Baychester Avenue	1867	2894	65%	A	13%	8%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
11X455	Bronx	Harry S Truman High School	750 Baychester Avenue	1867	2894	65%	A	13%	8%	Academia de Cumplimiento de la Ley	Opc. Ed.	No aprobado
12X690	Bronx	Monroe Academy for Business/La	1300 Boynton Avenue	150	408	37%	-	11%	15%	Academia de derecho	Retiro paulatino	No aprobado

		w										
13K430	Brooklyn	Escuela secundaria técnica Brooklyn Technical High School	29 Ft Greene Place	5459	4291	127%	B	0%	0%	Justicia Penal	Examen	No aprobado
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 Grand Street	718	1055	68%	C	10%	8%	Informática forense	Opc. Ed.	No aprobado
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 Grand Street	718	1055	68%	C	10%	8%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
14K477	Brooklyn	School for Legal Studies	850 Grand Street	718	1055	68%	C	10%	8%	Cumplimiento de la ley	Opc. Ed.	No aprobado
10X660	Bronx	Grace Dodge Career and Technical Education High School	2474 Crotona Avenue	749	1262	59%	-	18%	22%	Academia de derecho/estudios legales	Retiro paulatino	Retiro paulatino
15K519	Brooklyn	Cobble Hill School of American Studies	347 Baltic Street	627	841	75%	B	15%	7%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	No aprobado
16K455	Brooklyn	Boys and Girls High School	1700 Fulton Street	1248	3389	37%	F	14%	3%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
16K498	Brooklyn	Brooklyn High School for Law and Technology	1396 Broadway	462	663	70%	A	11%	4%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
17K539	Brooklyn	High School	911	411	455	90%	A	18%	8%	Academia de	No	No

		for Service & Learning at Erasmus	Flatbush Avenue							derecho/estudios legales	selectivo limitado	aprobado
18K642	Brooklyn	Urban Action Academy	1600 Rockaway Parkway	306	522	59%	C	16%	10%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo limitado	No aprobado
20K445	Brooklyn	New Utrecht High School	160180 Street	3299	2225	148%	B	12%	23%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
20K490	Brooklyn	Fort Hamilton High School	8301 Shore Road	4474	2752	163%	B	11%	21%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
22K405	Brooklyn	Midwood High School	2839 Bedford Avenue	3907	2428	161%	B	5%	4%	Academia de derecho/estudios legales	No selectivo	No aprobado
22K425	Brooklyn	James Madison High School	3787 Bedford Avenue	3223	2288	141%	B	10%	11%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
22K495*	Brooklyn	Sheepshead Bay High School	3000 Avenue X	1731	2430	71%	D	13%	22%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
25Q460	Queens	Flushing High School	35-01 Union Street	3032	2031	149%	D	10%	18%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
25Q460	Queens	Flushing High School	35-01 Union Street	3032	2031	149%	D	10%	18%	Academia de Cumplimiento de la Ley	Opc. Ed.	No aprobado
25Q525	Queens	Townsend Harris High School	149-11 Melbourne Avenue	1116	906	123%	A	0%	0%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 Utopia Parkway	4149	2360	176%	A	10%	13%	Justicia Penal	Opc. Ed.	No aprobado

26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 Utopia Parkway	4149	2360	176%	A	10%	13%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
27Q400	Queens	August Martin High School	156-10 Baisley Boulevard	1031	1769	58%	D	21%	5%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
27Q475	Queens	Richmond Hill High School	89-30.114 Street	2396	2211	108%	C	11%	16%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
27Q480	Queens	John Adams High School	101-01 Rockaway Boulevard	3301	2773	119%	C	10%	16%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
28Q440	Queens	Forest Hills High School	67-01 110 Street	3854	2064	187%	A	9%	8%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
28Q470	Queens	Jamaica High School	167-01 Gothic Drive	273	757	36%	-	11%	29%	Academia de derecho/estudios legales	Retiro paulatino	No aprobado
28Q505	Queens	Hillcrest High School	160-05 Highland Avenue	3154	2676	118%	B	7%	14%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado
30Q445	Queens	William Cullen Bryant High School	48-10 31 Avenue	2798	2742	102%	C	10%	16%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado
31R440	Staten Island	New Dorp High School	465 New Dorp Lane	2692	3345	80%	B	8%	5%	Informática forense	Opc. Ed.	No aprobado
31R440	Staten Island	New Dorp High School	465 New Dorp Lane	2692	3345	80%	B	8%	5%	Academia de derecho/estudios legales	Opc. Ed.	No aprobado

31R450	Staten Island	Curtis High School	105 Hamilton Avenue	2498	1697	147%	B	11%	6%	Cumplimiento de la ley	No selectivo	No aprobado
31R455	Staten Island	Tottenville High School	100 Luten Avenue	3876	3531	110%	B	11%	1%	Academia de derecho	Opc. Ed.	No aprobado
31R460	Staten Island	Susan E. Wagner High School	1200 Manor Road	3419	2685	127%	A	14%	3%	Academia de derecho/estudios legales	Selectivo	No aprobado

Nota acerca de los programas CTE y las especializaciones vocacionales: Los programas CTE de estudios pueden corresponder a una de más de 70 especializaciones vocacionales. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia articulada cohesiva de rigurosos cursos académicos integrados con habilidades laborales, alineados con los estándares comerciales e industriales. Las especializaciones vocacionales identifican la estrategia de desarrollo de la fuerza laboral adoptada a nivel federal, estatal y municipal, para mejorar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje para la fuerza laboral actual y emergente de la nación. Existen dieciséis grupos de profesiones identificados a nivel federal. Ellos se pueden volver a dividir en más de 70 especializaciones académicas.

Anexo B: Grupo de Carreras CTE - Agrupamiento producción manufacturera³⁰

DBN	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción 2012-2013	Capacidad de la organización 2011-2012	Utilización de la organización 2012-2013	Calificación general del año 2011-2012	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de ingreso a escuelas	Estado de la aprobación por parte del estado de programas CTE
01M515	Manhattan	Lower East Side Preparatory High School	145 Stanton Street	529	549	96%	A	0%	64%	Robótica	Escuela de transferencia	No aprobado
02M551	Manhattan	Urban Assembly New York Harbor School	10 South Street, Slip 7	441	438	101%	A	12%	3%	Robótica	No selectivo limitado	No aprobado
02M630	Manhattan	Art and Design High School	231-249 East 56 Street	1405	1436	98%	B	7%	2%	Diseño arquitectónico	Audición	Aprobada
06M540	Manhattan	A. Philip Randolph Campus High School	443 West 135 Street	1354	1437	94%	D	6%	3%	Diseño asistido por computadora ("CAD" por sus siglas en inglés)	Opc. Ed.	No aprobado
07X522	Bronx	Bronx Design and Construction Academy	333 East 151 Street	299	253	118%	-	24%	14%	Pre-Ingeniería/Arquitectura Diseño	No selectivo limitado	No aprobado
07X655	Bronx	Samuel Gompers Career and Technical Education High School	455 Southern Blvd	428	1368	31%	-	21%	16%	Diseño asistido por computadora y diseño ("CADD" por sus siglas en inglés)	Retiro paulatino	Retiro paulatino
09x403	Bronx	Bronx International High School	1110 Boston Road	403	527	76%	A	1%	80%	Ingeniería y Tecnología de la Construcción/Técnico/Preservación Histórica/Sostenibilidad	Selectivo: Idioma	No aprobado
10X213	Bronx	Bronx Engineering and Technology	99 Terrace View Avenue	419	525	80%	B	19%	15%	Educación tecnológica-Pre-Ingeniería-Proyecto dirige el camino ("PLTW" por sus siglas)	No selectivo limitado	No aprobado

³⁰ El método de ingresos a los programas que se encuentran dentro del proceso de retiro paulatino de prestación de servicios, sólo están abiertos a los estudiantes de los niveles de grados remanentes.

		Academy								en inglés)		
13K419	Brooklyn	Science Skills Center High School for Science, Technology and the Creative Arts	49 Flatbush Avenue Extension	535	660	81%	B	11%	6%	PLTW-Pre-Ingeniería	Educativa Opción	No aprobado
13K430	Brooklyn	Escuela secundaria técnica Brooklyn Technical High School	29 Ft Greene Place	5459	4291	127%	B	0%	0%	Fabricación Integrada por Computadora	Examen	Aprobada
13K605	Brooklyn	George Westinghouse Career and Technical Education High School	105 Johnson Street	824	1299	63%	C	13%	2%	Diseño asistido por computadora y diseño ("CADD" por sus siglas en inglés)	Selectivo	No aprobado
14K558	Brooklyn	Williamsburg High School for Architecture and Design	257 North 6 Street	538	546	99%	A	18%	6%	Diseño Arquitectónico y CAD Arquitectónico/CADD / Artes de Preservación	No selectivo limitado	No aprobado
16K455	Brooklyn	Boys and Girls High School	1700 Fulton Street	1248	3389	37%	F	14%	3%	Robótica	Selectivo	No aprobado
25Q525	Queens	Townsend Harris High School	149-11 Melbourne Avenue	1116	906	123%	A	0%	0%	Robótica	Selectivo	No aprobado
26Q430	Queens	Francis Lewis High School	58-20 Utopia Parkway	4149	2360	176%	A	10%	13%	Ingeniería/Robótica	Opc. Ed.	No aprobado
27Q650	Queens	High School for Construction Trades, Engineering and Architecture	94-06 104Th Street	934	941	99%	B	5%	1%	Arquitectura	Selectivo	No aprobado
28Q505	Queens	Hillcrest High School	160-05 Highland Avenue	3154	2676	118%	B	7%	14%	Diseño asistido por computadora y diseño ("CADD" por sus siglas en inglés)	Opc. Ed.	No aprobado
28Q620	Queens	Thomas A. Edison Career	165-65 84 Avenue	2233	1768	126%	A	9%	1%	Dibujo de piezas mecánicas	Selectivo	Aprobada

		and Technical Education High School										
28Q620	Queens	Thomas A. Edison Career and Technical Education High School	165-65 84 Avenue	2233	1768	126%	A	9%	1%	Robótica	Selectivo	Aprobada

Nota acerca de los programas CTE y las especializaciones vocacionales: Los programas CTE de estudios pueden corresponder a una de más de 70 especializaciones vocacionales. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia articulada cohesiva de rigurosos cursos académicos integrados con habilidades laborales, alineados con los estándares comerciales e industriales. Las especializaciones vocacionales identifican la estrategia de desarrollo de la fuerza laboral adoptada a nivel federal, estatal y municipal, para mejorar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje para la fuerza laboral actual y emergente de la nación. Existen dieciséis grupos de profesiones identificados a nivel federal. Ellos se pueden volver a dividir en más de 70 especializaciones académicas.

Anexo B: Grupo de Carreras CTE - Marketing, Ventas y Servicios³¹

DBN	Municipio	Nombre de la escuela	Dirección	Inscripción 2012-2013	Capacidad de la organización 2011-2012	Utilización de la organización 2012-2013	Calificación general del año 2011-2012	% Educación especial	% ELL	Nombre del programa	Método de ingreso a escuelas	Estado de la aprobación por parte del estado de programas CTE
02M600	Manhattan	The High School of Fashion Industries	225 West 24 Street	1677	1879	89%	A	7%	3%	Comercialización visual y de moda	Audición	Aprobada
02M600	Manhattan	The High School of Fashion Industries	225 West 24 Street	1677	1879	89%	A	7%	3%	Comercialización visual y de moda	Audición	Aprobada
02M620	Manhattan	Norman Thomas High School	111 East 33 Street	730	1156	63%	-	16%	21%	Marketing deportivo	Retiro paulatino	Retiro paulatino
02M620	Manhattan	Norman Thomas High School	111 East 33 Street	730	1156	63%	-	16%	21%	Comercialización visual y de moda	Retiro paulatino	Retiro paulatino
14K610	Brooklyn	Automotive High School	50 Bedford Avenue	633	918	69%	C	20%	6%	Marketing	Opc. Ed.	No aprobado

³¹ El método de ingresos a los programas que se encuentran dentro del proceso de retiro paulatino de prestación de servicios, sólo están abiertos a los estudiantes de los niveles de grados remanentes.

Nota acerca de los programas CTE y las especializaciones vocacionales: Los programas CTE de estudios pueden corresponder a una de más de 70 especializaciones vocacionales. Un programa de estudio CTE, implementado a nivel secundario, ofrece a los estudiantes una secuencia articulada cohesiva de rigurosos cursos académicos integrados con habilidades laborales, alineados con los estándares comerciales e industriales. Las especializaciones vocacionales identifican la estrategia de desarrollo de la fuerza laboral adoptada a nivel federal, estatal y municipal, para mejorar las oportunidades de educación, capacitación y aprendizaje para la fuerza laboral actual y emergente de la nación. Existen dieciséis grupos de profesiones identificados a nivel federal. Ellos se pueden volver a dividir en más de 70 especializaciones académicas.